

ZMLUVA O PREVODE VLASTNÍCKYCH PRÁV K NEHNUTEĽNOSTIAM
uzatvorená podľa § 51 Občianskeho zákonníka medzi jej účastníkmi, a to:

Meno a priezvisko:	Zsolt Kalaš
Rodné priezvisko:	Kalaš
Dátum narodenia:	20.06.1974
Rodné číslo:	740620/8172
Trvalé bydlisko:	982 52 Vyšné Valice 181
Štátna príslušnosť:	Slovenská republika

(ďalej len „Zsolt“)

Meno a priezvisko:	Agneša Kalašová
Rodné priezvisko:	Kissová
Dátum narodenia:	31.05.1982
Rodné číslo:	825531/8203
Trvalé bydlisko:	982 52 Vyšné Valice 181
Štátna príslušnosť:	Slovenská republika

(ďalej len „Agneša“ a spolu so Zsoltom len „Manželia“)

Názov:	Obec Vyšné Valice
Sídlo:	982 52 Vyšné Valice 244
IČO:	00 650 111
Zastúpenie:	Ján Záhorský – starosta

(ďalej len „Obec“ a spolu s Manželmi len „Účastníci“)

Článok 1

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je vzájomný záväzok Účastníkov medzi sebou previesť pozemky v ich vlastníctve uvedené v Článku 2 tejto zmluvy spôsobom uvedeným v Článku 3 tejto zmluvy, to všetko za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.

Článok 2

Predmet prevodu

1. Zsolt je vlastníkom pozemku, v spoluvlastníckom podiely **1/1 z celku**, vedeného v katastri nehnuteľností pre okres **Rimavská Sobota**, k. ú. **Vyšné Valice** na LV č. **164** ako parcela reg. **E KN č. 290/1** o výmere **79.951** m², druh pozemku: **orná pôda** (ďalej len „Zsoltov pozemok“).
2. Manželia sú vlastníkmí pozemku, v spoluvlastníckom podiely **1/1 z celku v BSM**, vedeného v katastri nehnuteľností pre okres **Rimavská Sobota**, k. ú. **Vyšné Valice** na LV č. **213** ako parcela reg. **E KN č. 289** o výmere **16.589** m², druh pozemku: **orná pôda** (ďalej len „Pozemok manželov“).
3. Zo Zsoltovho pozemku a Pozemku manželov bol geometrickým plánom č. 34851887-59/2017 „na oddelenie p. č. 398/2 a na odňatie 398/2 z PP“, vyhotoveným a autorizačne overeným geodetom Ing. Róbertom Kuvikom dňa 06.09.2021 a úradne overeným Ing. Michalom Lumnitzerom dňa 20.09.2021, Okresný úrad, katastrálny odbor pod č. G1-437/2021, okrem iného, oddelený pozemok ako parcela reg. **C KN č. 398/2** o výmere **1.011** m², druh pozemku: **ostatná plocha** (ďalej len „Nový pozemok“).
4. Obec je vlastníkom pozemku, v spoluvlastníckom podiely **1/1 z celku**, vedeného v katastri nehnuteľností pre okres **Rimavská Sobota**, k. ú. **Vyšné Valice** na LV č. **485** ako parcela reg. **E KN č. 37** o výmere **1.117** m², druh pozemku: **ostatná plocha** (ďalej len „Obecný pozemok“ a spolu s Novým pozemkom len „Predmety prevodu“).

5. Hodnota Nového pozemku bola dohodou Účastníkov stanovená na 1.474,44 Eur.
6. Hodnota Obecného pozemku bola dohodou Účastníkov stanovená na 1.474,44 Eur.

Článok 3 Prevod

1. Uzatvorením tejto zmluvy:
 - Manželia sa stávajú vlastníkami Obecného pozemku v spoluvlastníckom podiele 1/1 z celku v BSM a
 - Obec sa stáva vlastníkom Nového pozemku v spoluvlastníckom podiele 1/1 z celku.
2. Účastníci si Predmety prevodu prevádzajú bez vzájomných doplatkov.

Článok 4 Záverečné ustanovenia

1. Účastníci sa dohodli, že návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností podľa tejto zmluvy môže podať **ktorýkoľvek účastník**.
2. Náklady spojené s vyhotovením zmluvy a vkladom práv z nej do katastra nehnuteľností znáša **kupujúci**.
3. Táto zmluva je vyhotovená v jednom rovnopise pre každého účastníka.
4. Účastníci sa zaväzujú, že v prípade potreby uzatvoria k tejto zmluve dodatok tak, aby bola vkladu-schopnou voči katastru nehnuteľností, a to prinajmenšom v rozsahu prípadného rozhodnutia okresného úradu o prerušení konania a jeho výzvy na odstránenie nedostatkov zmluvy. V prípade ak nebude možné povoliť vklad práv z tejto zmluvy do katastra nehnuteľností pre inú vadu, účastníci sa zaväzujú, že uzatvoria novú zmluvu s rovnakým predmetom, s takým obsahom a v takej forme, aby bola vkladu-schopnou voči katastru nehnuteľností, pričom pravosť svojich podpisov na týchto listinách úradne osvedčia. Uvedené platí pre návrh na vklad primerane.
5. Zmluvu vyhotovila a autorizovala advokátska kancelária: Advokácia GYÖRFI s.r.o. so sídlom Francisciho 271/11, 982 01 Tornaľa, IČO: 55 132 049, zápis: OS BB, odd. Sro, vl. č. 45330/S, konajúca prostredníctvom JUDr. Juraja Győrfiho, MPH, konateľa a advokáta zapísaného v zozname advokátov SAK pod č. 8606 (ďalej len „**Splnomocnenec**“), a to okrem počtu rovnopisov pre účastníkov, aj v jednom ďalšom rovnopise na účely katastrálneho konania a evidencie autorizovaných zmlúv.
6. Účastníci podpisom tejto zmluvy splnomocňujú Splnomocnenca, aby ich zastupovala v katastrálnom konaní a vykonávala všetky právne úkony, vrátane vyhotovenia, podpísania a podania návrhu na vklad vlastníckeho práva a iných úkonov, ktoré súvisia s vkladom vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností, prijímania doručovaných písomností, ako aj na doplnenie podaní po formálnej stránke, opravu chýb v písaní, počítaní a iných zrejmých nesprávností, vyhotovenie a podpísanie prípadného dodatku k tejto zmluve, ak si to bude vyžadovať najmä jej oprava alebo doplnenie jej predmetu alebo iný nedostatok brániaci povoleniu jej vkladu do katastra nehnuteľností. Plnomocenstvo sa vzťahuje aj na postup podľa **ods. 4 tohto článku**. Plnomocenstvo sa vzťahuje i na prípady, ak je potrebné osobitné splnomocnenie. Plnomocenstvo trvá aj po smrti fyzických osôb splnomocniteľov.
7. V prípade ak bude potrebné inému účastníkovi tejto zmluvy doručovať písomnosť súvisiacu s touto zmluvou, doručuje sa táto na jeho adresu uvedenú v záhlaví. Písomnosť sa považuje za doručенú aj v prípade ak sa odosielajúcemu účastníkovi vráti ako nedoručená alebo nedoručiteľná, a to prvým dňom po dni jej vrátenia.
8. Právne vzťahy založené touto zmluvou, ktoré ňou nie sú výslovne upravené, sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky.
9. Účastníci vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a prejavy sú určité a zrozumiteľné. Vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola

uzavretá v tiesni, za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju podpisujú.

V Tornali dňa 03 JÚN 2024

V Tornali dňa 02 MÁJ 2024

Ján Záhorský, starosta obce
v mene Obce Vyšné Valice

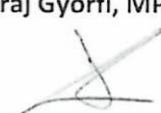
Zsolt Kalaš

V Tornali dňa 02 MÁJ 2024

V Tornali dňa 02 MÁJ 2024

JUDr. Juraj Győrfi, MPH, konateľ a advokát
v mene Advokácia GYŐRFI s.r.o.
Splnomocnenec

Agneša Kalašová

DOLOŽKA O AUTORIZÁCII		
a)	Vyhlasujem, že som zmluvu autorizoval podľa § 1a odseku 1 zákona č. 586/2003 Z. z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov	
b)	Počet listov zmluvy: -3-	c) V Tornali, dňa 2. mája 2024
d)	Podpis: JUDr. Juraj Győrfi, MPH 	
e)	Odtlačok pečiatky 